



НАУКОВИЙ ЖУРНАЛ
Заснований у жовтні 2010 р.
Виходить 2 рази на рік

ВІСНИК

УНІВЕРСИТЕТУ імені АЛЬФРЕДА НОБЕЛЯ

СЕРІЯ

ПЕДАГОГІКА І ПСИХОЛОГІЯ

ПЕДАГОГІЧНІ НАУКИ

ЗМІСТ

ТЕОРЕТИЧНІ ТА ІСТОРИЧНІ АСПЕКТИ ПЕДАГОГІЧНОЇ НАУКИ

Демченко Ф.Г. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-8-12 Щодо сутності феноменів «потенціал», «творчий потенціал», «творчий потенціал викладача»	8
Карпова М.Є. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-13-17 Історичні витоки становлення професії педіатра як суб'єкта командної діяльності	13
Корольова Л.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-18-21 Сучасні проблеми системи вищої освіти Румунії	18
Короткова Л.І. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-22-28 Зарубіжний досвід створення та функціонування освітньо-виробничих кластерних структур сфери послуг	22
Lichman L.Yu. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-29-33 Linguistic / foreign linguistic competence concept scope: building genesis.....	29
Олексієнко Л.А. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-34-39 Основні підходи до професійної підготовки майбутніх перекладачів в університетах Австрії	34
Сапожников С.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-40-44 Система вищої педагогічної освіти Республіки Болгарія як галузь системного дослідження та об'єкт порівняльного аналізу.....	40

Програмні цілі – висвітлення результатів новітніх досліджень та досягнень педагогічної та психологічної науки за всіма теоретичними і практичними напрямками.

Для наукових працівників, фахівців-педагогів та психологів, студентів, широкого кола дослідників педагогічної і психологічної галузей науки.

Матеріали публікуються змішаними мовами.

Журнал «Вісник Університету імені Альфреда Нобеля».
Серія «Педагогіка і психологія» затверджений у Переліку наукових фахових видань рішенням Атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України (наказ від 10.05.2017 р. № 693).

Журнал «Вісник університету імені Альфреда Нобеля».
Серія «Педагогіка і психологія» зареєстровано у міжнародних наукометричних базах Ulrich's Periodicals Directory, Index Copernicus та індексується в Google Scholar.

Журнал затверджено до друку і до поширення через мережу Інтернет за рекомендацією вченої ради Університету імені Альфреда Нобеля (протокол № 6 від 12.10.2017 р.).

Свідоцтво про державну реєстрацію
КВ № 22577-12477ПР від 20.02.2017 р.

2 (14) 2017

Таможська І.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-45-50 Приват-доценти Новоросійського університету: науково-педагогічна діяльність та професійний розвиток (1901–1917 рр.)	45
Чеховська М.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-51-55 Історико-педагогічні особливості професійної підготовки майбутніх товарознавців	51

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНІ АСПЕКТИ НАВЧАННЯ, ВИХОВАННЯ ТА РОЗВИТКУ ОСОБИСТОСТІ

Балюк В.Є. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-56-52 Використання метафоричних асоціативних карт на уроках української літератури як засіб формування креативної інтелектуальної особистості	56
Батраченко І.Г. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-53-68 Використання метафор у процесі викладання екологічної психології студентам-психологам	63
Виселко А.Д. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-69-73 Психолого-педагогічний супровід адаптації іноземних студентів	69
Дніпрова О.А., Єрмолаєва Т.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-74-78 Взаємозв'язок самооцінки та надмірної ваги у людини	74
Надточій С.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-79-83 Формування соціокультурної компетентності вчителя-словесника	79
Олійник І.В., Ноженко Ю.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-84-89 Феномен психологічної готовності дітей до навчання у школі в психолого-педагогічній літературі	84
Олійник М.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-90-94 Роль сім'ї у формуванні рухової активності дітей	90
Пінська О.Л. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-95-100 Міжособистісні відносини як психологічний чинник педагогічної взаємодії суб'єктів освітнього процесу у вищій школі	95
Черевко С.В., Індиченко Л.С., Лопуга А.В., Плошинська А.А. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-101-108 Аспекти виховної роботи з майбутніми тренерами-викладачами: здоров'язбереження	101
Шепеленко Т.Л. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-109-115 Теоретичні засади проблеми пізнавальної активності і самостійності студентів	109

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР –

Б.І. ХОЛОД, доктор економічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

Редакційна рада

Заступник головного редактора

А.О. Задоя, доктор економічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

С.Б. Вакарчук, доктор фізико-математичних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

В.В. Зірка, доктор філологічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

В.А. Павлова, доктор економічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

О.В. Пушкіна, доктор юридичних наук, доцент
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

О.Б. Тарнопольський, доктор педагогічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

Редакційна колегія серії

Головний редактор серії

О.Б. Тарнопольський, доктор педагогічних наук, професор
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

Н.П. Волкова, доктор педагогічних наук, професор,
заступник головного редактора серії
(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

С.М. Амеліна, доктор педагогічних наук, професор

С.П. Кожушко, доктор педагогічних наук, професор

(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

В. Крігер, доктор філософії, професор (Німеччина)

Т.О. Пахомова, доктор педагогічних наук, професор

А.П. Самодрин, доктор педагогічних наук

(Кременчуцький інститут Університету імені Альфреда Нобеля)

С.В. Сапожников, доктор педагогічних наук, професор

(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

Т.І. Сущенко, доктор педагогічних наук, професор

С.Я. Харченко, доктор педагогічних наук, професор

І.Ф. Ісаєв, доктор педагогічних наук, професор (Росія)

Дж.Л. Ліонтас, доктор (США)

Amélia Lopes PhD Full Professor, University of Porto, (Portugal)

Е. Френдо, магістр (Німеччина)

В.М. Чорнобровкін, доктор психологічних наук, професор

Ю.М. Швалб, доктор психологічних наук, професор

О.В. Лебідь, кандидат педагогічних наук, доцент

(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

І.В. Олійник, кандидат педагогічних наук,

відповідальний секретар

(Університет імені Альфреда Нобеля, м. Дніпро)

ТЕОРЕТИЧНІ ТА МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ

Avsiukevich Y.S. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-116-122 Approach to research-teaching nexus in undergraduate education	116
Берестень Е.Е. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-123-126 Обучение фонетике на уроке немецкого языка	123
Бірюкова Т.В., Федів В.І., Олар О.І., Микитюк О.Ю. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-127-130 Проблемне навчання при вивченні медичної та біологічної фізики	127
Верченко Л.С. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-131-136 Технологія розвитку соціально-комунікативної компетентності майбутніх викладачів вищої школи у процесі магістерської підготовки: змістово-процесуальна складова	131
Волкова Н.П., Бикова В.О. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-137-147 Технології аналізу ситуацій у процесі професійної підготовки майбутніх фахівців	137
Гаркуша І.В., Кайко В.І. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-148-155 Формування системи мотивів та мотиваційного профілю співробітників у сучасній науці	148
Жданюк А.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-156-162 Визначення рівня сформованості мотиваційного критерію готовності майбутніх юристів до запобігання конфліктам у професійній діяльності: констатувальний етап експерименту	156
Зірка В.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-163-169 Підготовка студентів-перекладачів до моделювання смарт-текстів	163
Королецька Л.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-170-174 Наукове обґрунтування педагогічної системи формування екологічної культури майбутніх бакалаврів лісового і садово-паркового господарства	170
Локарева Г.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-175-180 Формування художньо-естетичного сприйняття як професійної якості в майбутнього художника-дизайнера	175
Мажец Б.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-181-186 Протидія дискримінації в дошкільних навчальних закладах Польщі	181
Масалов Д.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-187-190 Структура і зміст самостійної творчої діяльності студентів вищих педагогічних навчальних закладів	187
Мірошниченко В.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-191-196 Індивідуалізація самостійної навчальної діяльності майбутніх філологів	191
Pavlenko O.O. , Triakina O.O. , Timchenko-Mikhailidi N.S. , Pugach V.B. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-197-203 Evaluation of the communicative competence level of masters in the field of foreign economic activity and methods of its development	197
Тарнопольський О.Б., Черняк Н.А., Сторожук С.Д. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-204-210 Викладання англійською мовою дисциплін гуманітарного циклу як вид англомовного занурення на молодших курсах немовних вишів	204
Феднова І.М. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-211-217 Теоретичні аспекти готовності студентів-іноземців до навчання в українській вищій школі	211
Фрицюк В.А. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-218-222 Компоненти готовності майбутніх педагогів до безперервного професійного саморозвитку	218
Яворська Н.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-223-228 Формування професійної компетентності майбутніх юристів у контексті стандартизації	223

НОВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ У ВИЩІЙ ШКОЛІ

Liontas John I. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-229-237 Through the looking glass: a second look at understanding idiomaticity in CALL	229
Ещенко М.Г. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-238-243 Використання web-ресурсів при викладанні курсу «Трудове право України» у ВНЗ Донецької області	238
Кожушко С.П. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-244-249 Інтерактивні технології навчання у підготовці майбутніх фахівців туристичної галузі до професійної взаємодії	244

Осацька Ю.Є., Козинець І.І. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-250-254	
Ділова гра «Складання кошторису будівельного проекту» як елемент тренінгу	
та апробація спеціальних компетенцій студентів	250

УПРАВЛІНСЬКІ ТА ПЕДАГОГІКО-ПСИХОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ ОСВІТИ

Лебідь О.В. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-255-263	
Методологічні підходи у формуванні готовності майбутнього керівника	
загальноосвітнього навчального закладу до стратегічного управління в умовах магістратури.....	255
РЕФЕРАТИ (ABSTRACTS).....	264

CONTENTS

THEORETICAL AND HISTORICAL ASPECTS OF PEDAGOGY

Demchenko F.G. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-8-12 On the essence of the "potential", "creative potential", "creative potential of the teacher" phenomena.....	8
Karpova M. Ye. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-13-17 Historical sources of becoming a pediatrician as a subject of team activity	13
Koroliova L.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-18-21 Current problems of higher education in Romania	18
Korotkova L.I. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-22-28 Foreign experience in developing and functioning of cluster structures in service area.....	22
Lichman L.Yu. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-29-33 Linguistic / foreign linguistic competence concept scope: building genesis.....	29
Oleksienko L.A. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-34-39 Principal approaches to professional training of future translators at Austrian universities	34
Sapozhnikov S.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-40-44 The system of higher education in the republic of Bulgaria as a field of systemic research and the object of comparative analysis	40
Tamozska I.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-45-50 Privat-associate professors of Novorosiisk University: scientific and pedagogical activities and professional development (1901–1917).....	45
Chekhovskaya M.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-51-55 The historical and pedagogical features of the professional preparation of future commodity researchers.....	51

PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL ASPECTS OF THE PERSONALITY TEACHING, UPBRINGING, AND DEVELOPMENT

Baljuk V.Ye. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-56-52 Use of metaphorical associative cards at lessons of Ukrainian literature as a means of formation of creative intellectual personality.....	56
Batrachenko I.G. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-53-68 Use of metaphor in the process of teaching environmental psychology to students of psychology	63
Vyselko A.D. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-69-73 Psychological and pedagogical support of foreign students' adaptation	69
Dniprova O.A., Yermolaeva T.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-74-78 The interrelation of person's self-esteem and overweight	74
Nadtochiy S.M. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-79-83 Formations of sociocultural competence of the language and literature teacher	79
Oliynik I.V., Nozhenko Yu.M. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-84-89 Phenomenon of psychological readiness of children for studies at school in psychological and pedagogical literature.....	84
Oliynik M.M. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-90-94 The role of family in formation of physical activity of children	90
Pinska O.L. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-95-100 Interpersonal relationships as a psychological factor for pedagogical cooperation between actors of an educational process at a university	95
Cherevko S.V., Indychenko L.S., Lopuha A.V., Ploshynska A.A. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-101-108 Aspects of educational work with future trainers-teachers: health-consciousness.....	101
Shepelenko T.L. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-109-115 Theoretical aspects of the issue of students' cognitive activity and independence	109

THEORETICAL AND METODOLOGICAL FOUNDATIONS OF PROFESSIONAL EDUCATION

Avsiukevich Y.S. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-116-122 Approach to research-teaching nexus in undergraduate education	116
Beresten Ye.Ye. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-123-126 Teaching German phonetics in class.....	123
Biryukova T.V., Fediv V.I., Olar O.I., Mykytyuk O.Y. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-127-130 Problem-based learning in studying medical and biological physics	127

Verchenko L.S. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-131-136 The technology of socio-communicative competence development in future higher school teachers in the process of master's degree training: content-and-process component	131
Volkova N.P., Bykova V.O. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-137-147 The situation analysis technologies in the process of future specialist's professional training	137
Garkusha I.V., Kaiko V.I. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-148-155 Developing the system of motives and motivational profiles of employees in modern science	148
Zhdaniuk A.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-156-162 Determining the level of motivational criteria formation as to the level of future lawyers' readiness to avoid conflicts in their future professional activities: the establishing stage of the experiment.....	156
Zirka V.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-163-169 Training students-translators to model smart-texts.....	163
Koroletska L.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-170-174 Scientific rationale for the pedagogical system of formation of ecological culture of future bachelors in forestry and park gardening.....	170
Lokareva G.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-175-180 The formation of artistic and esthetic perception as a professional quality of future artist-designer.....	175
Bożena Marzec DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-181-186 Anti-discrimination actions in kindergartens in Poland	181
Masalov D.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-187-190 Structure and contents of independent creative activities of higher educational establishment students	187
Miroshnichenko V.M. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-191-196 The individualization of future philologists' autonomous studies.....	191
Pavlenko O.O., Triakina O.O., Timchenko-Mikhailidi N.S., Pugach V.B. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-197-203 Evaluation of the communicative competence level of masters in the field of foreign economic activity and methods of its development	197
Tarnopolsky O.B., Chernyak N.O., Storozhuk S.D. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-204-210 Teaching humanitarian disciplines in English as a form of English immersion in the early years of studies at non-linguistic tertiary educational institutions.....	204
Fednova I.M. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-211-217 The study of psychological readiness of foreign students to learning at higher school	211
Frytsiuk V.A. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-218-222 Components of future teachers' readiness to continuing professional self-development	218
Iavorska N.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-223-228 Formation of professional competence of future lawyers in the context of standardization	223

STATE-OF-THE-ART TEACHING/LEARNING TECHNIQUES IN HIGHER EDUCATION

Liontas John I. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-229-237 Through the looking glass: a second look at understanding idiomaticity in CALL.....	229
Yeshchenko M.G. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-238-243 Using web resources while teaching the course of "labor law of Ukraine"	238
Kozhushko S.P. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-244-249 Interactive technologies in preparing future specialists of tourism business for professional interaction	244
Osatska Iu.Ye., Kozinets I.I. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-250-254 Simulation "budgeting of a building project" as a part of students' special competence training and testing	250

MANAGERIAL AND PEDAGOGICO-PSYCHOLOGICAL ASPECTS OF EDUCATION

Lebid O.V. DOI 10.32342/2522-41-5-2017-0-14-255-263 Methodological approaches to the research of preparing future leaders of general educational institutions to strategic management in the conditions of master degree studies	255
--	-----

ABSTRACTS	264
------------------------	-----

Усі права застережені. Повний або частковий передрук і переклади дозволено лише за згодою автора і редакції. При передрукуванні посилання на «**Вісник Університету імені Альфреда Нобеля**». Серія «**Педагогіка і психологія**» обов'язкове.

Редакція не обов'язково поділяє точку зору автора і не відповідає за фактичні або статистичні помилки, яких він припустився.

Редактори: *Л.В. Пилипчак, М.С. Кузнецова*
Комп'ютерна верстка *А.Ю. Такій*

Підписано до друку 14.11.2017. Формат 70×108/16. Ум. друк. арк. 24,50.
Тираж 300 пр. Зам. № .

Адреса редакції та видавця:
49000, м. Дніпро, вул. Січеславська Набережна, 18.
Університет імені Альфреда Нобеля
Тел/факс (056) 778-58-66. **e-mail:** rio@duan.edu.ua

Віддруковано у ТОВ «Роял Принт».
49052, м. Дніпро, вул. В. Ларіонова, 145.
Тел. (056) 794-61-05, 04
Свідоцтво ДК № 4765 від 04.09.2014 р.